

LAGUNA



Seltmann
Weiden

HOTEL



be green

NATÜRLICH...
SELTMANN WEIDEN

TECHNOLOGIE
UMWELT
GESUNDHEIT

SELTMANN WEIDEN. Wir produzieren in Deutschland...

Made in
GERMANY



LAGUNA



Funktion *function*

LAGUNA – Roomservice der feinen Art

Morgens mit einem gesunden Frühstück geweckt werden. Reichhaltige Speisen – schön arrangiert, so kann der Tag beginnen.

Erstklassige Qualität und Funktionalität ist dabei nicht »hochgestapelt« ...

LAGUNA – Room service with style

Wake up to a healthy breakfast.

What better way to start the day than with a selection of delicious food, beautifully presented?

And of course with superior quality and functionality.





LAGUNA



Ästhetik *beauty*

Immer in bester Gesellschaft ...

Ob »à la Carte« oder »Menü« – ob Gesellschaften, kleine Gruppen oder Paare, die Möglichkeiten sind fast unbegrenzt.

Die inszenierte Speisenpräsentation schafft in jedem Fall eine wohltuend entspannte Atmosphäre.

Always in the best company ...

Whether you choose à la carte or table d'hôte, whether you're dining with a large party or that special person, the possibilities are almost unlimited.

Elegant presentation always creates a relaxed atmosphere.





LAGUNA



Eleganz *elegance*

Manchmal ein kleines Kunstwerk

Zu schade zum essen? Nein! – Die inszenierte Speisenpräsentation ist »in sich« schon eine visuelle Vorspeise.

»Das Auge isst mit« – ist hier nicht nur Plattitüde, sondern »augenblickliche« Wahrnehmung.

Little works of art

It looks too good to eat ... almost! – The elegant presentation is enough to make the mouth water.

Food should be pleasing to the eye as well as the palate, and it certainly succeeds here.



LAGUNA

Dekore

Decoration



34465 orange (PK 2)



56253 blau (PK 2)



34622 bordeaux (PK 2)



56255 grün (PK 2)



33374 (PK Streuer)

VIGNETTEN

Logos

Ihre Küche bringt Gourmets ins Schwärmen.
Interieur, Dekoration, Accessoires, Gläser ...
alles vom Feinsten.















Fehlt nur noch ein kleines, entscheidendes Detail:
Das individuelle (damit unverwechselbare) Logo
Ihres Hauses auf edlem Porzellan. Nach Ihren
Vorgaben fertigen wir – kostenlos und unverbindlich –
ein Angebot für Ihr Vignetten-Porzellan.
Senden Sie uns ganz einfach Ihre Vorlagen!

*Your cooking delights your discerning guests.
Your furnishings, décor, accessories and glasses
have all been carefully hand-picked ...
and satisfy the highest standards. But don't
forget that final, essential detail:
your own unique logo added to your high-quality
porcelain. We will produce a free, no-obligation
quotation to your specifications for your
customised porcelain.
Send us your logo, and we'll do the rest!*



LAGUNA

	Artikelbezeichnung Description of item	VE Items p/pc.	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Stapel-Höhe 11 St. in mm Stacking height 11 pc. in inch	Ø in mm* Ø in inch*
	Kaffeekanne 1 30 cl <i>Coffee pot / Cafetière / Caffettiera</i>	2	0,30 / 10,2	342	123 / 4¾		90 / 3½
	Teekanne 1 32 cl <i>Tea pot / Théière / Teiera</i>	2	0,32 / 10,8	369	96 / 3¾		110 / 4½
	Zuckerdose 2 25 cl <i>Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera</i>	1	0,25 / 8,5	240	83 / 3⅓		98 / 4
	Gießer 2 25 cl <i>Creamer / Crémier / Lattiera</i>	1	0,25 / 8,5	165	62 / 2½		112 / 4½
	Kaffeetasse 1 18 cl Obere 1 18 cl Untere 1 (Kombi) <i>Coffee cup and saucer / Tasse et soucoupe / Tazza da thé c.p.</i>	6 6 6	0,18 / 6 0,18 / 6	381 176 205	61 / 2½ 57 / 2¼ 22 / ¾	478 / 19¼ 104 / 4¼	79 / 3 160 / 6½
	Moccatasse 9 cl Obere 9 cl Untere <i>Mocha cup and saucer / Tasse à moka et soucoupe / Tazza da caffè c.p.</i>	6 12 12	0,09 / 3 0,09 / 3	210 88 122	52 / 2 51 / 2 18 / ¾	406 / 16¼ 89 / 3½	60 / 2½ 134 / 5½
	Milchkaffeetasse 22 cl Obere 22 cl Untere (Kombi) <i>Coffee cup and saucer / Tasse et soucoupe / Tazzone da latte c.p.</i>	6 6 6	0,22 / 7,4 0,22 / 7,4	414 209 205	66 / 2⅔ 69 / 2¾ 22 / ¾	569 / 22¾ 104 / 4¼	81 / 3¼ 160 / 6½
	Kaffeetasse Kelch 18 cl Obere 18 cl Untere (Kombi) <i>Coffee cup and saucer non stackable / Tasse et soucoupe / Tazza da thé c.p.</i>	6 6 6	0,18 / 6 0,18 / 6	354 149 205	84 / 3⅓ 75 / 3 22 / ¾	104 / 4¼	80 / 3¼ 160 / 6½
	Moccatasse Kelch 9 cl Obere 9 cl Untere <i>Mocha cup and saucer non stackable / Tasse à moka et soucoupe / Tazza da caffè c.p.</i>	6 12 12	0,09 / 3 0,09 / 3	194 72 122	55 / 2⅛ 55 / 2⅛ 18 / ¾	89 / 3½	64 / 2½ 134 / 5½
	Cafeteriatasse Kelch 22 cl Obere 22 cl Untere (Kombi) <i>Chocolate cup and saucer non stackable / Tasse à chocolat et soucoupe / Tazza c.p.</i>	6 6 6	0,22 / 7,4 0,22 / 7,4	389 184 205	84 / 3⅓ 80 / 3¼ 22 / ¾	104 / 4¼	85 / 3¼ 160 / 6½
	Milchkaffeetasse Kelch 37 cl Obere 37 cl Untere (Kombi) <i>Coffee cup and saucer non stackable / Tasse et soucoupe / Tazza da latte c.p.</i>	6 6 6	0,37 / 12,5 0,37 / 12,5	497 292 205	104 / 4¼ 99 / 4 22 / ¾	104 / 4¼	98 / 4 160 / 6½
	Becher mit Henkel 25 cl <i>Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>	6	0,25 / 8,5	248	79 / 3¼		79 / 3
	Eierbecher mit Ablage <i>Eggcup A / Coquetier A / Portauovo A</i>	6		127	22 / ¾	121 / 4¾	133 / 5½
	Garnitur Salz + Pfeffer <i>Salt and pepper / Salière et poivrier / Guarn. sale/pepe</i>	1		70	63 / 2½		60 / 2½

Artikelbezeichnung Description of item	VE Items p/pc.	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Stapel-Höhe 11 St. in mm Stacking height 11 pc. in inch	Ø in mm* Ø in inch*
 Teller flach 33 cm	6		1.258	23 / ¾	145 / 5¾	328 / 13 ¼
Teller flach 30 cm	6		1.023	28 / 1 ¼	155 / 6 ¼	302 / 12
Teller flach 28 cm	6		784	23 / ¾	121 / 4¾	282 / 11 ½
Teller flach 26 cm	6		643	23 / ¾	125 / 5	262 / 10 ½
Teller flach 23 cm	6		457	21 / ¾	105 / 4 ¼	230 / 9 ¼
Teller flach 21 cm	6		389	22 / ¾	106 / 4 ¼	215 / 8 ½
Teller flach 17 cm	6		217	18 / ¾	98 / 3¾	168 / 6¾
<i>Plate flat with rim / Assiette plate à aile / Piatto piano</i>						
 Pastateller tief 30 cm	2	0,75 / 25,4	992	57 / 2 ¼	166 / 6 ½	302 / 12
Pastateller tief 27 cm	2	0,50 / 16,9	651	50 / 2	140 / 5 ½	268 / 10 ¾
<i>Pasta bowl / Assiette pasta / Piatto pasta</i>						
 Teller tief 23 cm	6	0,34 / 11,5	478	47 / 1 ¾	119 / 4 ½	231 / 9 ¼
<i>Soup plate with rim / Assiette creuse à aile / Piatto fondo</i>						
 Salatteller 19 cm	6	0,20 / 6,8	324	32 / 1 ½	122 / 4¾	188 / 7 ½
<i>Salad plate deep / Assiette à salade / Piatto per insalata</i>						
 Cupsoup 19 cm	6	0,65 / 22,0	331	44 / 1 ¾	134 / 5 ½	187 / 7 ½
<i>Cupsoup / assiette calotte / calotta</i>						
 Suppentasse 27 cl	6	0,27 / 9,1	446	66 / 2 ½		
Obere 27 cl	6	0,27 / 9,1	241	58 / 2 ½	471 / 18¾	100 / 4
Untere (Kombi)	6		205	22 / ¾	104 / 4 ¼	160 / 6 ½
<i>Soup cup and saucer / Tasse à bouillon et soucoupe / Tazza da brodo c.p.</i>						
 Sauciere 50 cl	2	0,50 / 16,9	377	76 / 3		125 / 5
<i>Gravyboat / Saucière / Salsiera</i>						
 Buttersauciere 9 cl	4	0,09 / 3	91	47 / 1 ¾		78 / 3
Buttersauciere 15 cl	4	0,15 / 5,1	114	54 / 2 ¼		85 / 3 ¼
<i>Butter gravy / Saucière à beurre / Salsiera per burro</i>						
 Salats rund 15 cm	4	0,26 / 8,8	206	46 / 1 ¾	130 / 5 ½	149 / 5¾
Salats rund 18 cm	2	0,45 / 15,2	310	52 / 2	136 / 5 ½	179 / 7 ¼
Salats rund 20 cm	2	0,60 / 20,3	424	60 / 2 ½	150 / 6	200 / 8
Salats rund 23 cm	2	0,80 / 27,1	573	65 / 2 ½	161 / 6 ½	228 / 9 ¼
<i>Bowl round / Saladier rond / Insalatiera</i>						
 Platte oval 25 cm	2		413	21 / ¾	118 / 4¾	250 / 10
Platte oval 28 cm	2		474	22 / ¾	105 / 4 ¼	276 / 11
Platte oval 31 cm	2		663	22 / ¾	105 / 4 ¼	307 / 12 ½
Platte oval 35 cm	2		827	21 / ¾	107 / 4 ½	345 / 13¾
<i>Oval platter / Plat ovale / Piatto ovale</i>						
 Setplatte 26 cm	2		474	21 / ¾	126 / 5	267 / 10 ½
<i>Duo plate / Plateau pour set / Vassoio</i>						
 Suppenschale 0,50 ltr.	6	0,5 / 16,1	319	64 / 2 ½	244 / 9 ½	134 / 5 ½
<i>Soupbowl / Bol á soupe / Ciotola brodo</i>						
 Systemteller flach 25,5 cm	6	0,35 / 11,7	710	26 / 1	125 / 5	253 / 10
<i>Plate flat / Assiette plate / Piatto piano</i>						
 Systemplatte rd. 3-tlg.	2		775	28 / 1 ½	128 / 5	252 / 10
<i>Platter round 3-compartment / Assiette rond 3-parties / Piatto piano rot. 3scomparti</i>						

*ohne Henkel/Schnaupe / without handle/spout



Seltmann
Weiden

HOTEL



Ihr Fachhändler / your dealer:

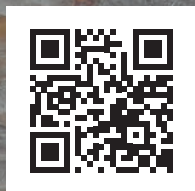


Denk groots, verbruik slim.

AKB Grootverbruik b.v.
Dijnselburgerlaan 3
3705 LP Zeist
030 6950814
www.akb.nl

Porzellanfabriken Christian Seltmann GmbH
Postfach 2040 | 92610 Weiden/Germany
Tel: +49 (0) 961 / 204-0 | Fax +49 (0) 961 / 204-119
E-Mail: hotel@seltmann.com

www.seltmann-weiden.com



Wir bedanken uns bei
Special thanks to



INTERCONTINENTAL
BERCHTESGADEN RESORT

für die freundliche Unterstützung
for their kind support.



063.02.14_sh_ks_115_B